

RU

Роль вопросительных предложений в поэтическом тексте

Кульсарина И. Г., Хисамова Г. Г.

Аннотация. Цель исследования - выявление особенностей функционирования вопросительных предложений в поэтическом тексте. В статье освещается один из важнейших аспектов лингвистической стилистики: связь между типами синтаксических построений и сферой их эстетически значимого функционирования. Научная новизна исследования заключена в самом подходе к решению разрабатываемой темы как комплексной: при выявлении функционально-семантических типов вопросительных предложений учитываются условия контекста, синтаксические особенности языковых единиц, факты композиции стиха и его эмоционально-стилистические признаки. В результате исследования определяется функционально-семантическая природа вопроса с учетом эмоционально-стилистической характеристики контекста. Иллюстрируется динамичный характер принадлежности типа вопроса к определенной функционально-семантической группе, устанавливается роль вопроса в актуализации поэтического текста и доказывается, что в поэтическом тексте сохраняется коммуникативная направленность вопросительных предложений.

EN

The Role of Interrogative Sentences in a Poetic Text

Kulsarina I. G., Khisamova G. G.

Abstract. The aim of the study is to identify the features of interrogative sentences functioning in a poetic text. The article highlights one of the most important aspects of linguistic stylistics: the relationship between the types of syntactic constructions and the sphere of their aesthetically significant functioning. The scientific originality of the research lies in the very approach to solving the developed topic as a complex one: the context conditions, syntactic features of linguistic units, facts of composition, emotional and stylistic features of the verse are taken into account when identifying functional and semantic types of interrogative sentences. As a result of the research, the functional and semantic nature of the issue is determined, considering the emotionally stylistic characteristics of the context. The dynamic character of the question type belonging to a certain functional-semantic group is illustrated; the role of the question in the actualization of the poetic text is established, and it is proved that the communicative orientation of interrogative sentences is preserved in the poetic text.

Введение

Актуальность предпринятого исследования определяется тем, что оно проведено на материале поэтической речи, ибо специфика стихотворного языка во многом определяется его синтаксической организацией.

Вопросительные предложения изучаются в языкознании в разных аспектах, так как синтаксическая и коммуникативная природа вопроса сложна и по-разному трактуется в лингвистической литературе. К сожалению, все еще недостаточно исследован факт зависимости семантики вопросов от сферы их использования. В работах, посвященных анализу функционирования вопросов в структуре поэтического текста, данная проблема рассматривается в большинстве случаев в плане эмоциональной экспрессии.

Актуальность темы связана также с необходимостью комплексного изучения коммуникативной организации высказывания в стихотворной речи, что важно в практике лингвистического анализа художественного текста.

Для достижения указанной цели ставятся следующие задачи:

- 1) выделить и описать основные функционально-семантические типы вопросительных предложений в поэтическом тексте;
- 2) установить наиболее употребительные типы вопросов в различных жанровых формах поэзии.

Объектом нашего внимания стали произведения поэтов I половины XIX века. Вопросительные предложения, будучи действительным средством художественной выразительности, имеют большое значение в русской

классической поэзии, особенно в поэзии романтиков. Именно XIX век дает нам образцы русской романтической и реалистической поэзии, что позволяет установить общие, типизированные виды вопросительных предложений (История русской литературы..., 1963, с. 172).

Были проанализированы лирические и лиро-эпические жанры как наиболее репрезентативные для наблюдения над указанными типами предложений.

Основным методом исследования являлся описательно-сопоставительный метод.

Теоретической базой исследования послужили публикации, посвященные исследованию вопроса в русском языкознании, И. П. Распопова (1970), П. Рестана (1972), В. Е. Шевяковой (1974), Г. В. Валимовой (1988), И. М. Кобозевой (2000), А. А. Калининой (2011), а также стиховедческие работы, в которых содержатся наблюдения над особенностями функционирования вопросов в структуре поэтического текста, Б. М. Эйхенбаума (1969), В. М. Жирмунского (1977), В. Е. Холшевникова (1972).

Практическая значимость исследования заключается в том, что лингвистическое в своей основе исследование дает ценные факты изучения композиции стиха, его мелодической организации. Результаты исследования найдут применение в практике преподавания синтаксиса, стилистики, истории русского литературного языка, истории русской литературы, в стиховедении, а также при лингвистическом анализе художественного текста.

Основная часть

В результате анализа вопросительных предложений в русской поэзии I половины XIX века были выделены три типа вопросов: собственно вопросительные предложения, риторические вопросительные предложения и медитативные вопросительные предложения. Имея внешнюю форму вопроса, они различаются в выполнении коммуникативной функции, по степени распространенности и в интонационном плане.

Коммуникативный процесс определяется как двусторонняя речевая деятельность, производимая с конкретной целью, поскольку выявление функционально-семантического типа проводится с учетом характера ответа.

Собственно вопросительные предложения заключают в себе вопрос, предполагающий ответ:

«– Не видала ль, девица,

Коня моего?

– Я видала, видала

Коня твоего» (Пушкин, 1974, с. 164).

Как показывают наши наблюдения, в русской поэзии широко распространены риторические и медитативные вопросы, не требующие ответа.

Риторические вопросы выражают ответ лексико-грамматической структурой предложения:

а) «Кто не знавал таких ночей

В ущельях гор или среди степей?» (Лермонтов, 1962, с. 49).

б) «Что жизнь, когда в ней нет очарованья?

Блаженство знать, к нему лететь душой,

Но пропасть зреть меж ним и меж собой;

Желать всяк час и трепетать желанья...» (Жуковский, 1959, с. 110).

Специфической особенностью риторического вопроса является семантический переход утверждения в отрицание (б), а отрицания – в утверждение (а).

Медитативные вопросы как форма лирического размышления чаще всего используются в лирической медитации (лат. meditation – эмоциональное размышление), особом жанре лирики, которая содержит философские раздумья над проблемами человеческой жизни, размышления о природе, дружбе, любви.

В отличие от собственно вопросительных предложений ответ на них не дается, а в отличие от риторических вопросов и не выражается. Он как бы подразумевается в подтексте фразы:

«Зачем я не птица, не ворон степной,

Пролетевший сейчас надо мной?

Зачем не могу в небесах я парить

И одну лишь свободу любить?» (Лермонтов, 1962, с. 284).

Трудность определения различных типов вопросительных предложений в тексте стиха состоит в том, что на синтаксическую организацию текста воздействуют версификационные факторы: эмоционально-стилистический тип стиха, строфика, метр, ритмико-интонационные особенности (Акимова, 1987). Объем контекста зависит от того, в какой степени он выявляет значение вопросительного предложения.

Поэтический текст привлекает наше внимание также с точки зрения его семантико-синтаксической организации в зависимости от видов речи, монологической и диалогической. Являясь составной частью художественного текста, поэтический диалог вместе с тем близок к разговорной речи. Включенный в контекст литературного произведения и преобразованный его композиционно-стилистическим заданием диалог вступает в сложные и многообразные отношения с другой формой лирического контекста – монологом. Во многих случаях нельзя провести четкой границы между диалогическим и монологическим высказываниями.

Виды поэтического контекста определяют последующую методику анализа.

В поэтическом диалоге употребляются собственно вопросы и риторические вопросы. Преобладает первый тип вопросительных предложений.

Собственно вопросы преимущественно используются в начальной позиции вопросно-ответного единства, риторический вопрос – в ответной реплике диалога.

Анализ собственно-вопросительных предложений с точки зрения актуального членения в диалоге показал, что функционально-семантические виды собственно вопросов, приемы их построения и способы выражения коммуникативного значения аналогичны собственно вопросительным предложениям, функционирующим в контексте прозаического диалога (Хисамова, 2019).

Большинство собственно вопросов содержит отчетливое противопоставление темы и ремы:

«Ты побледнела, Клара? – “Я больна”.

И в комнату свою спешит она» (Лермонтов, 1961, с. 239).

В предложении прямой порядок следования подлежащего и сказуемого. Актуальное членение совпадает с его синтаксическим членением: тема соответствует подлежащему, рема – сказуемому. Рема ответного предложения не только подтверждает правильность суждения спрашивающего, но сообщает и нечто новое, которое помогает понять состояние собеседника.

Риторический вопрос имеет закрепленную позицию в составе вопросно-ответного единства: он используется в ответной реплике диалога. Позиция риторического вопроса обусловлена тем, что он не сохраняет значение вопросительности в той степени, в которой свойственно собственно вопросу, а выступает в качестве эмоционального сообщения:

«– Ага! – Фонвизин молвил братьям, –

Здесь будет встреча не по платьям,

Но по заслугам и уму».

– «Да много ли, – в ответ ему

Кричал, смеясь, Сумароков, –

Певцов найдется без пороков?

Поглотит Леты всех струя,

Поглотит всех, иль я не я!» (Баратынский, 1957, с. 96).

Доказательством того, что риторический вопрос используется как сообщение, является актуальное членение предложения. Если рема собственно вопросов открыта и восполняется ответом, то предложения риторического вопроса – все рема: имплицитное утверждение или отрицание.

Особенности выражения актуального членения предложения могут быть связаны с эмоционально-стилистическим типом стиха. Понятие эмоционально-стилистического (интонационного) типа стиха было выделено Б. М. Эйхенбаумом (1969, с. 379) при сопоставлении мелодики поэтических произведений русских поэтов-романтиков (Жуковского, Лермонтова, Пушкина, Тютчева и др.). Он установил, что все элементы художественного произведения в лирике определенного типа подчиняются мелодическому заданию и характеризуются отнесенностью устойчивыми признаками в плане лексического отбора, словоупотребления и отношения синтаксиса к элементам стихотворной структуры. Так, например, напевный стих предполагает интонационную и ритмическую симметрию, упорядоченность синтаксического строя, некоторую поэтичность, приподнятость лексики. В говорном стихе используются слова и синтаксические конструкции, характерные для разговорной речи.

Как показывают исследования, средства актуализации коммуникативной структуры высказывания в разных эмоционально-стилистических типах стиха различны.

В напевном стихе решающими факторами в выражении актуального членения предложения выступают порядок слов, лексико-грамматические показатели и контекст. В говорном стихе, кроме порядка слов, лексических средств, контекста, релевантной является интонация.

В структуре поэтического монолога функционируют все виды вопросительных предложений: собственно вопросительные, риторические и медитативные вопросительные предложения. Они выступают в качестве способа монологического изложения. Так, употребление в контексте монолога собственно-вопросительного предложения, свойственного разговорной речи, непосредственному общению, диктует форму монолога: он строится по типу вопросно-ответного соединения. Вопросно-ответное единство вводится в монолог в его целостной форме:

«Что за отчаянные крики,

И гам, и трепетанье крыл?

Кто этот гвалт безумно-дикий

Так неуместно возбудил?

Ручных гусей и уток стая

Вдруг одичала и летит.

Летит – куда, сама не зная,

И, как шальная, голосит» (Тютчев, 1965, с. 209).

При этом вопросительные предложения являются одновременно и средством актуализации высказывания. В приведенном примере монологическое сообщение расчленяется на две части: вопросительную и ответную. Рема в вопросе обозначена с помощью вопросительных слов, все остальные компоненты вопроса – тема. Предикативная часть ответного высказывания раскрывает ремю вопроса.

Вопросительные предложения являются не только особым стилистическим приемом изложения, но и средством установления контакта автора с читателем. В произведениях, где поэт является рассказчиком, естественно использование прямых вопросов к читателю, потому что для любого поэта читатель произведения – это слушатель, который находится все время перед автором:

*«Гм! Гм! Читатель благородный,
Здорова ль ваша вся родня?
Позвольте: может быть, угодно
Теперь узнать вам от меня,
Что значит именно родные»* (Пушкин, 1974, с. 173).

Вопросительное предложение как бы настраивает читателя на восприятие последующего сообщения и в данном контексте имеет ироническое звучание.

В круг читателей входят и адресаты поэтической лирики, ибо значительная часть произведений имеет непосредственное отношение к биографическим фактам поэта (это или стихотворения – дневники, или эпиграммы на конкретное лицо и т.д.). Стихотворение строится так, будто поэт обращается к определенному лицу. Наиболее ярко проявляется это в посвящении или послании:

*«Помнишь ли, питомец славы,
Индельсами? Страшну ночь?»
«Не люблю такой забавы», –
Молвил я, – и с музой прочь!»* (Батюшков, 1964, с. 121).

Следовательно, собственно-вопросительные предложения оживляют повествование, активизируют внимание читателей, способствуют смысловой и интонационной расчлененности поэтического высказывания.

Риторические вопросы в составе поэтического монолога выступают в качестве своеобразного сообщения. Они часто строятся на основе суждений, не вызывающих сомнения, и используются в напевных и говорных стихах. В напевном стихе риторический вопрос имеет интимно-лирическое звучание:

*«Не смейте искать в сей груди сожаленья,
Питомцы надежд золотых;
Когда я свои презираю мученья, –
Что мне до страданий чужих?»* (Лермонтов, 1962, с. 320).

В говорном стихе риторический вопрос принимает чаще всего интонации негативного плана – одной насмешки, упрека, сарказма, иронии. Наиболее характерно это для жанра эпиграмм:

*«Себя, друзья, морочите вы грубо –
Велик с Россией ваш разлад.
Куда вам в члены Английских палат?
Вы просто члены Английского клуба...»* (Тютчев, 1965, с. 196).

Медитативные вопросы с точки зрения передаваемого содержания являются формой размышления, что сближает их с собственно-вопросительными предложениями. Структуры собственно вопроса и медитативного вопроса тождественны, однако медитативные вопросы не реализуют вопросительной функции в полной степени, являясь важнейшим приемом мелодизации и способом создания поэтического образа:

*«И где мне смерть пошлет судьбина?
В бою ли, в странствии, в волнах?
Или соседняя долина
Мой примет охладельный прах?»* (Пушкин, 1974, с. 130).

В данном случае они соотносимы с риторическим вопросом, которому свойствен глубокий подтекст.

Медитативные вопросы употребляются в лирике напевного типа особенно в таких его жанрах, как элегия, послание, дума, где впечатляемость вопросов в значительной степени поддерживается стиховой интонацией.

Медитативные вопросы участвуют в создании лирико-мелодической доминанты, которая проявляется в сфере языка в форме характерных, ритмически повторяющихся синтаксических конструкций и в особенностях лексико-семантического и морфологического строя. Они могут оформлять все лирическое стихотворение:

*«Слыхали ль вы за рощей глас ночной
Певца любви, певца своей печали?
Когда поля в час утренний молчали,
Свирели звук унылый и простой
Слыхали ль вы?
Встречали ль вы в пустынной тьме лесной
Певца любви, певца своей печали?
Следы ли слез, улыбку ль замечали,
Иль тихий взор, исполненный тоской,
Встречали вы?»*

*Вздохнули ль вы, внимая тихий глас
Певца любви, певца своей печали?
Когда в лесах вы юношу видали,
Встречая взор его потухших глаз,
Вздохнули ль вы?»* (Пушкин, 1974, с. 184).

Вопросительная интонация разворачивается на пространстве трех строк. Нагнетание медитативных вопросов, варьирующих одну и ту же тему, окрашенных единой тональностью, способствует усилению выразительности стиха. Стихотворение звучит плавно, размеренно, выравнивание мелодического движения стиха достигается монотонией.

В данном контексте медитативные вопросы используются как средство художественной выразительности. Усиливает мелодическое движение стиха кольцевое обрамление: рефреном служит повторение начальных слов каждой строки.

Достижение максимальной выразительности стиха связано не только со спецификой стихотворной речи, жанром произведения, но и с особенностями творческого метода и стиля поэтов. Медитативные вопросы часто используются в романтической поэзии, которой свойственно преобладание эмоционально-оценочного начала. Поскольку поэт-романтик стремится воплотить свои переживания и состояния в напевном, гармоничном стихе, проникнутом единым лирическим чувством, он использует средства, которые обладают наибольшей выразительностью.

Заключение

Проведенное исследование вопросительных предложений, функционирующих в структуре поэтического текста I половины XIX века, позволило сделать следующие выводы.

Вопросительные предложения, входящие в структуру поэтического текста через стихотворную строку, являются составной частью передаваемой поэтом информации. Функционально-стилистический подход определяет направление исследования: от наблюдений над типами стихотворного контекста к анализу функционально-смысловых особенностей выявленных языковых единиц.

Определено, что наиболее ярко вопросительная функция проявляется в собственно-вопросительных предложениях, употребляющихся в поэтическом диалоге. Данные предложения, введенные в стихотворный текст в качестве реплик диалога, способствуют прозаизации интонационной структуры стиха. В поэтическом монологе собственно-вопросительные предложения являются средством актуализации высказывания, расчлененности, экспрессивной насыщенности текста. Таким образом, тенденция к дроблению высказывания в целях оживления повествования, характерная для современной художественной прозы, отмечается в поэзии I половины XIX века.

Риторические и медитативные вопросы не реализуют вопросительной функции в полной степени. Семантика риторического вопроса выражается лексико-грамматической структурой и уточняется поэтическим контекстом. Медитативные вопросы могут использоваться для мелодизации поэтического сообщения как форма лирического размышления. Основная сфера их использования – лирика напевного типа. Стремление делать коммуникативную структуру высказывания в более эмоциональной форме связано с особенностями поэтического жанра, спецификой стихотворной речи и творческим методом поэта.

Перспективы дальнейшего исследования связаны с дальнейшей разработкой таких важных проблем, как мелодическая организация стихотворного текста, формы выражения актуального членения предложения в стихотворном тексте, создание стихотворного текста как коммуникативной единицы.

Источники | References

1. Акимова Г. Н. О некоторых особенностях поэтического синтаксиса // Вопросы языкознания. 1987. № 1.
2. Баратынский Е. А. Полное собрание стихотворений. М. - Л.: Советский писатель, 1957.
3. Батюшков К. Н. Полное собрание стихотворений. М. - Л.: Советский писатель, 1964.
4. Валимова Г. В. Система вопросительных предложений // Синкретизм семантики единиц: межвузовский сборник научных трудов. Ростов-на-Дону: РГПИ, 1988.
5. Жирмунский В. М. Мелодика стиха // Жирмунский В. М. Теория литературы. Поэтика. Стилистика. Л.: Наука, 1977.
6. Жуковский В. А. Собрание сочинений: в 4-х т. М. - Л.: Гослитиздат, 1959. Т. 1.
7. История русской литературы I половины XIX века: в 3-х т. М. - Л.: Изд-во АН СССР, 1963. Т. 2.
8. Калинина А. А. Категория утверждения / отрицания в функциональных типах предложений в современном русском языке: автореф. дисс. ... д. филол. н. М., 2011.
9. Кобозева И. М. Лингвистическая семантика. М.: Эдиториал УРСС, 2000.
10. Лермонтов М. Ю. Собрание сочинений: в 4-х т. М. - Л.: Изд-во АН СССР, 1961. Т. 2. Поэмы.
11. Лермонтов М. Ю. Собрание сочинений: в 4-х т. М. - Л.: Изд-во АН СССР, 1962. Т. 1. Стихи.
12. Пушкин А. С. Поэмы. М.: Современник, 1974.
13. Пушкин А. С. Стихотворения. М.: Современник, 1974.
14. Распопов И. П. Строение простого предложения в современном русском языке. М.: Просвещение, 1970.

15. Рестан П. Синтаксис вопросительного предложения. Oslo - Berger -Tromso, 1972.
16. Тютчев Ф. И. Лирика: в 2-х кн. М.: Наука, 1965. Кн. 2.
17. Хисамова Г. Г. Функционально-семантические типы вопросно-ответной формы поэтического диалога // Язык. Текст. Дискурс: научный альманах / под ред. Г. Н. Манаенко. Ставрополь: Изд-во СК ФУ, 2019. Вып. 17.
18. Холшевников В. Е. Основы стиховедения. Русское стихосложение. Л.: Изд. ЛГУ, 1972.
19. Шевякова В. Е. Актуальное членение вопросительного предложения // Вопросы языкознания. 1974. № 5.
20. Эйхенбаум Б. М. Мелодика русского лирического стиха // Эйхенбаум Б. М. О поэзии. Л.: Наука, 1969.

Информация об авторах | Author information

RU

Кульсарина Ирена Галинуровна¹, к. филол. н., доц.
Хисамова Галия Гильмулловна², д. филол. н., доц.
^{1,2} Башкирский государственный университет

EN

Kulsarina Irena Galinurovna¹, PhD
Khisamova Galiya Gillmullovna², Dr
^{1,2} Bashkir State University

¹ kulsarina-bgu@yandex.ru, ² galiya.khisamova@yandex.ru

Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 15.09.2021; опубликовано (published): 29.10.2021.

Ключевые слова (keywords): вопросительные предложения; поэтический текст; напевный стих; говорной стих; актуализация высказывания; interrogative sentences; poetic text; melodic verse; oral-speech verse; actualization of statement.